

ໂຄງການຫຼັງເຂົ້າ/ເຂົ້າອຸ່ນ: _____

ວັນທີ: _____

ພວກຂ້າພະເຈົ້າຂໍທ່ານປະກອບການສໍາຮວດໃບນີ້ ເພື່ອຊ່ອຍພວກຂ້າພະເຈົ້າປັບປຸງໂຄງການຂອງກິນ. ຈະໃຊ້ປະມານ 10 ນາທີເພື່ອການສໍາຮວດນີ້. ຄໍາຕອບຂອງທ່ານຈະຮັກສາເປັນຄວາມລັບຢ່າງຄົບຖ້ວນ. ຖ້າຫາກທ່ານບໍ່ຢາກປະກອບການສໍາຮວດໃບນີ້ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງປະກອບ. ຖ້າບໍ່ປະກອບການສໍາຮວດນີ້ທ່ານຍັງຈະຮັບຂອງກິນໄດ້.

ຂໍຕອບຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້ ເຊິ່ງກ່ຽວກັບສະພາບການຂອງທ່ານ.

ຂໍປະກອບໜີ້ເຮັດສັນຍາລັກໃສ່ຄໍາຕອບທີ່ບັນລະຍາຍທ່ານແລະຄົວເຮືອນຂອງທ່ານຢ່າງດີທີ່ສຸດ.

1. ທ່ານເອງເປັນຜູ້ຊາຍຫລືຜູ້ຍິງ? ຜູ້ຊາຍ ຜູ້ຍິງ

2. ກ. ທ່ານຖືຕົວເປັນເຊື້ອຊາດຫລືຊົນເຜົ່າອັນໃດ? (ເຮັດສັນຍາລັກກັບທຸກອັນທີ່ເໝາະສົມ)

- ອິນເດັຍແດງ ດໍາ/ແອຟຣິກັນອະເມຣິກັນ ຂາວ
- ເອເຊັຽ/ຊາວເກາະທະເລແປຊີຟິກ ຮິບບິກ/ລາຕິນໂນ ອື່ນ: _____

ຂ. ສ່ວນຫລາຍທີ່ສຸດທ່ານເວົ້າພາສາໃດ?

- ອັງກິດ ສເປນອິສ ຣັສເຊັຽ
- ມັງ ຂເມັນ ລາວ
- ໂຊນະລີ ອາມາຣິກ ຊຸແດນ
- ອື່ນ: _____ ຫວຽດ

3. ໃນຄໍາຕອບຢູ່ລຸ່ມນີ້ ອັນໃດບັນລະຍາຍຄົວເຮືອນຂອງທ່ານຢ່າງດີທີ່ສຸດ?

- ຢູ່ຜູ້ດຽວ
- ພໍ່ແມ່ສອງຄົນພ້ອມດ້ວຍລູກອາຍຸນ້ອຍກວ່າ 18 ປີ ມີຜູ້ໃຫຍ່ສອງຄົນຫລືຫລາຍກວ່າ ແລະບໍ່ມີເດັກນ້ອຍຈັກຄົນ
- ພໍ່ຫລືແມ່ຜູ້ດຽວພ້ອມດ້ວຍລູກອາຍຸນ້ອຍກວ່າ 18 ປີ ມີຜູ້ໃຫຍ່ສອງຄົນຫລືຫລາຍກວ່າ ພ້ອມດ້ວຍເດັກນ້ອຍ
- ຄູ່ຄຽງທີ່ບໍ່ມີລູກອາຍຸນ້ອຍກວ່າ 18 ປີ ຄົວເຮືອນແນວອື່ນ: _____

4. ພ້ອມດ້ວຍຕົວທ່ານເອງ ຄົວເຮືອນທ່ານມີຈັກຄົນດຽວນີ້? _____

5. ໃນທີ່ຢູ່ລຸ່ມນີ້ ຂໍຂຽນຈໍານວນຄົນໃນຄົວເຮືອນທ່ານ ພ້ອມດ້ວຍທ່ານເອງທີ່ມີອາຍຸ:

- ກ. ນ້ອຍກວ່າ 6 ປີ _____ ຄ. ອາຍຸ 18 ເຖິງ 59 ປີ _____
- ຂ. ອາຍຸ 6 ເຖິງ 17 ປີ _____ ງ. ອາຍຸ 60 ປີແລະຫລາຍກວ່າ _____

ຖ້າບໍ່ມີເດັກນ້ອຍໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ຂໍໃຫ້ລະໂປຄໍາຖາມທີ 7.

6. ໃນປີທີ່ຜ່ານມານີ້ ລູກຄົນໃດຂອງທ່ານເຄີຍໄດ້ຮັບ:

- ກ. ອາຫານເຊົ້າຢູ່ໂຮງຮຽນໃຫ້ລາຄາຫລຸດລົງຫລືຫລັກ?
- ຂ. ອາຫານບ່າຍຢູ່ໂຮງຮຽນໃຫ້ລາຄາຫລຸດລົງຫລືຫລັກ?
- ຄ. ອາຫານວ່າງຈາກໂຮງຮຽນຫລັງຈາກໂຮງຮຽນ?

7. ສອງປີແລ້ວທ່ານໄດ້ອາໄສຢູ່ໃສ?
- ຢູ່ກໍາແພງເມືອງອັນດຽວໃນຮັຖມິນນະໂຊຕາ
 - ຢູ່ກໍາແພງເມືອງຕ່າງຫາກໃນຮັຖມິນນະໂຊຕາ
 - ຢູ່ນອກຮັຖມິນນະໂຊຕາ
 - ຢູ່ນອກສາທາລະນະຜູ້ອາໄສ

ຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບວຽກງານແລະສະພາບລາຍໄດ້ຂອງທ່ານ.

8. ຂຽນຈຳນວນຄົນໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໃນເວລານີ້ທີ່ມີ:
- ກ. ເຮັດວຽກຫລາຍກວ່າໜຶ່ງບ່ອນ _____
 - ຂ. ເຮັດວຽກເຕັມເວລາແຕ່ບ່ອນດຽວ _____
 - ຄ. ເຮັດວຽກຊື່ງເວລາແຕ່ບ່ອນດຽວ _____
 - ງ. ບໍ່ເຮັດວຽກ _____

9. ຂໍຂຽນຄ່າຈ້າງຕໍ່ຊົ່ວໂມງ ແລະຊົ່ວໂມງປະຈຳອາທິດຂອງວຽກທຸກບ່ອນຂອງທ່ານຫລືຂອງຄົນອື່ນໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ.
- ຄ່າຈ້າງຕໍ່ຊົ່ວໂມງ: (1) \$ _____ (2) \$ _____ (3) \$ _____ (4) \$ _____ (5) \$ _____
- ຊົ່ວໂມງປະຈຳອາທິດ: _____

10. ທ່ານຫລືຜູ້ໃຫຍ່ຄົນອື່ນໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານຕົກງານແລະບໍ່ມີວຽກແລະກໍາລັງຊອກວຽກບໍ່?
- ແມ່ນ ຖ້າແມ່ນ ມີຈັກຄົນໃນສະພາບຢ່າງນັ້ນ? _____
 - ບໍ່

11. ເດືອນແລ້ວ (-ເດືອນມິຖຸນາ) ລາຍໄດ້ທັງໝົດຈາກທຸກຂອງຄົວເຮືອນຂອງທ່ານເປັນເທົ່າໃດກ່ອນພາສີ?
- ບໍ່ມີລາຍໄດ້ເດືອນແລ້ວ - ໄປອອດຄໍາຖາມທີ 14
 - ນ້ອຍກວ່າ \$200
 - \$200 - \$399
 - \$400 - \$599
 - \$600 - \$799
 - \$800 - \$999
 - \$1,000 - \$1,499
 - \$1,500 - \$1,999
 - \$2,000 ຫລືຫລາຍກວ່າ

12. ໃນເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ທ່ານຫລືຄົນໃດໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໄດ້ຮັບລາຍໄດ້ຈາກມູນອັນໃດຕໍ່ໄປນີ້ບໍ່?
- (ຈົດໄວ້ທຸກອັນທີ່ເໝາະສົມ.)
- ເຮັດວຽກ
 - ເງິນສັດຕິການ (ເງິນເຮືອນໂຊໂຊ)
 - ເງິນເບັ້ງບໍານານ
 - MFIP
 - ເງິນຫວ່າງງານ
 - ເງິນເສັ້ງອົງຄະ
 - ເງິນສັດຕິການເພີ່ມ (SSI)
 - ເງິນຊ່ວຍເຫລືອທົ່ວໄປ (GA)
 - ເງິນລ້ຽງເດັກ
 - ອື່ນ (ຂໍຂຽນໃສ່: _____)

13. ຂໍຈົດໄວ້ລາຍໄດ້ສ່ວນໃຫຍ່ສໍາລັບຄົວເຮືອນທ່ານໃນເດືອນແລ້ວ. ໝາຍຄວາມວ່າ ທີ່ນາອັນດຽວທີ່ນໍາເງິນຫລາຍທີ່ສຸດ ເຂົ້າຄົວເຮືອນໃນເດືອນທີ່ຜ່ານມາ.

- ເຮັດວຽກ
- ເງິນສັວດຕິການ (ເງິນ ໂຊໂຊ)
- ເງິນເບັບບໍານານ
- MFIP
- ເງິນຫວ່າງງານ
- ເງິນເລັ້ງອົງຄະ
- ເງິນສັວດຕິການເພີ່ມ (SSI)
- ເງິນຊ່ວຍເຫລືອທົ່ວໄປ (GA)
- ເງິນລ້ຽງເດັກ
- ອື່ນ (ຂໍຂຽນໃສ່: _____)

ຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບຄ່າອື່ນໆໃນຄົວເຮືອນທ່ານທີ່ອາດລົດລົງເງິນທີ່ທ່ານສາມາດໃຊ້ໃນການຊື້ຂອງກິນ.

14. ສະຖານະການຢູ່ເຮືອນຂອງທ່ານ ດຽວນີ້ເປັນຈັ່ງໃດ?

- ເຊົາເຮືອນຫລືທີ່ພັກ
- ມີເຮືອນຂອງເຮົາເອງ
- ຢູ່ໃນທີ່ກໍາບັງ
- ເຮົາຢູ່ກັບເພື່ອນຫລືຜີນ້ອງ
- ເຮົາບໍ່ມີທີ່ໃດທີ່ຈະຢູ່ໄດ້

15. ໃນເດືອນແລ້ວທ່ານ/ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ຈ່າຍເທົ່າໃດສໍາລັບຄ່າເຊົາຫລືຄ່າເຮືອນ? \$ _____

16. ກ. ຂຽນຈໍານວນຂອງຜູ້ໃຫຍ່ໃນຄົວເຮືອນທ່ານທີ່ມີປະກັນໄພສຸຂະພາບ (ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທັງແຜດ/MA, Medicare, HMO, ປະກັນໄພສ່ວນຕົວ, ຫລື MinnesotaCare) ໃນເດືອນນີ້. _____

ຂ. ຂຽນຈໍານວນຂອງຜູ້ໃຫຍ່ໃນຄົວເຮືອນທ່ານທີ່ບໍ່ມີປະກັນໄພສຸຂະພາບ (ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທັງແຜດ/MA, Medicare, HMO, ປະກັນໄພສ່ວນຕົວ, MinnesotaCare) ໃນເດືອນນີ້. _____

17. ກ. ຂຽນຈໍານວນຂອງເດັກນ້ອຍໃນຄົວເຮືອນທ່ານທີ່ມີປະກັນໄພສຸຂະພາບ (ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທັງແຜດ/MA, Medicare, HMO, ປະກັນໄພສ່ວນຕົວ, ຫລື MinnesotaCare) ໃນເດືອນນີ້. _____

ຂ. ຂຽນຈໍານວນຂອງເດັກນ້ອຍໃນຄົວເຮືອນທ່ານທີ່ບໍ່ມີປະກັນໄພສຸຂະພາບ (ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທັງແຜດ/MA, Medicare, HMO, ປະກັນໄພສ່ວນຕົວ, MinnesotaCare) ໃນເດືອນນີ້. _____

ຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບຂອງກິນທີ່ກິນໃນຄົວເຮືອນໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ

18. ພ້ອມກັບນີ້ນີ້ຂອງໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາທ່ານໄດ້ຂອງກິນຈາກໂຄງການຫຼັງເຂົ້າຈັກເທື່ອ? _____ ເທື່ອ

19. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາທ່ານຕ້ອງໄດ້ຂອງກິນຈາກໂຄງການຫຼັງເຂົ້າໄດ້ຈັກເດືອນ?

- 0 ເດືອນ
- 1-2 ເດືອນ
- 3-9 ເດືອນ
- 10-12 ເດືອນ

ຄຳຖາມສາມຂໍ້ຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນ. ຖ້າທ່ານບໍ່ໃຊ້ໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນ ຂໍໃຫ້ລະໄປອອດຄຳຖາມທີ 23.

20. ກ. ພ້ອມກັບມື້ນີ້ເອງ ໃນ 4 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາທ່ານໄດ້ໃຊ້ໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນຈັກມື້? _____ ມື້.

ຂ. ໃນມື້ທີ່ທ່ານໄດ້ໃຊ້ໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນ ທ່ານໄດ້ອາຫານຈັກຄາບ?

- 1 ຄາບ 2 ຄາບ 3 ຄາບ

21. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາທ່ານຕ້ອງໄດ້ຂອງກິນຈາກໂຄງການທັງເຂົ້າໄດ້ຈັກເດືອນ?

- 0 ເດືອນ 1-2 ເດືອນ 3-9 ເດືອນ 10-12 ເດືອນ

22. ຂໍຈົດໄວ້ຄຳທີ່ບັນລະຍາຍສາເຫດທີ່ທ່ານກິນຢູ່ໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນ. (ຈົດໃສ່ທຸກອັນທີ່ເໝາະສົມກັບທ່ານ/ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ.)

- ອ້ອຍ/ເຮົາບໍ່ໃຊ້ໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນ. ອ້ອຍ/ເຮົາບໍ່ມີວິທີທີ່ຈະຕຽມຂອງກິນ.
 ອ້ອຍ/ເຮົາບໍ່ມີເງິນສຳລັບຂອງກິນ. ເປັນຄາບເຂົ້າຄາບດຽວຂອງອ້ອຍ/ເຮົາ.
 ອ້ອຍ/ເຮົາບໍ່ມີທີ່ປອດໄພເພື່ອເກັບຂອງກິນ. ອ້ອຍ/ເຮົາຢູ່ໂກໂພດຈາກໂຄງການທັງເຂົ້າ.

23. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ທ່ານເຄີຍກິນນ້ອຍກວ່າທີ່ທ່ານຄິດເປັນສົມຄວນທີ່ຈະກິນບໍ່ ຍ້ອນວ່າບໍ່ມີເງິນພໍທີ່ຈະຊື້ຂອງກິນ?

- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ

24. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ທ່ານເຄີຍຫົວເຂົ້າແຕ່ບໍ່ໄດ້ກິນບໍ່ ຍ້ອນວ່າທ່ານບໍ່ສາມາດຊື້ຂອງກິນພໍ?

- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ

25. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ໂດຍນັບຕົວທ່ານເອງເຄີຍມີຜູ້ໃຫຍ່ຈັກຄົນໃນຄົວເຮືອນທ່ານ ທີ່ຕ້ອງຈຳກັດກິນຍ້ອນວ່າບໍ່ມີກິນພໍ?

- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ

26. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ໂດຍນັບຕົວທ່ານເອງເຄີຍມີຜູ້ໃຫຍ່ຈັກຄົນໃນຄົວເຮືອນທ່ານ ທີ່ຕ້ອງລະການກິນຍ້ອນວ່າບໍ່ມີເງິນພໍທີ່ຈະຊື້ຂອງກິນບໍ່?

- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ

27. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ເຄີຍມີເດັກນ້ອຍຈັກຄົນໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ທີ່ຕ້ອງຈຳກັດກິນຍ້ອນວ່າບໍ່ມີກິນພໍ?

- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ

28. ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ເຄີຍມີເດັກນ້ອຍຈັກຄົນໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ທີ່ຕ້ອງລະການກິນຍ້ອນວ່າບໍ່ມີເງິນພໍທີ່ຈະຊື້ຂອງກິນບໍ່?

- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ

29. ອັດວາມສອງອັດທີ່ໄປນີ້ແມ່ນທີ່ຄົນເຄີຍເວົ້າກ່ຽວກັບສະພາບອາຫານຂອງກິນຂອງຕົນ. ອໍ່ທ່ານບອກພວກຂ້າພະເຈົ້າວ່າ ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ ອັດວາມເຫລົ່ານີ້ເປັນຄວາມຈິງສໍາລັບຄົວເຮືອນຂອງທ່ານຈັກເທື່ອ.
- ກ. ອັດວາມອໍ່ທໍາອິດແມ່ນວ່າ "ຂອງກິນທີ່ເຮົາຊື້ບໍ່ໄດ້ຢູ່ດົນ ແລະບໍ່ມີເງິນທີ່ຈະຊື້ອີກ." ໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາອັດວາມນີ້ເປັນຈິງໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໄດ້ຈັກເທື່ອ ອໍ່ເລືອກອັນໜຶ່ງ.
- 0 ເດືອນ 1-2 ເດືອນ 3-9 ເດືອນ 10-12 ເດືອນ
- ຄ. ອັດວາມຕໍ່ໄປແມ່ນວ່າ "ຄົວເຮືອນອ້ອຍບໍ່ມີເງິນພໍທີ່ຈະກິນຢ່າງສົມດຸນໄດ້." ອໍ່ເລືອກວ່າຈັກເດືອນໃນ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານມາທີ່ທ່ານບໍ່ມີເງິນພໍທີ່ຈະກິນຢ່າງສົມດຸນ.
- 0 ເດືອນ 1-2 ເດືອນ 3-9 ເດືອນ 10-12 ເດືອນ

ສໍາລັບຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້ ຂໍຈົດໄວ້ວ່າ ເຄີຍ ຫລື ບໍ່ເຄີຍ

30. ໃນເດືອນທີ່ຜ່ານມານີ້ ທ່ານຫລືຜູ້ໃດໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານເຄີຍ:
- ເຄີຍ ບໍ່ເຄີຍ
- ກ. ໄດ້ຮັບຂອງກິນຈາກໂຄງການ ວິຄ (ຜູ້ຍິງທາລິກ ແລະເດັກນ້ອຍ ຫລື WIC) ບໍ່?
- ຂ. ໄດ້ຮັບຂອງກິນທີ່ສົ່ງມາບ້ານ ("ຂອງກິນລໍ" ຫລື Meals on Wheels) ບໍ່?
- ຄ. ໄດ້ຮັບສິນຄ້າລາຄາຫລ້າໆ (ກອງຂອງກິນແມ່ແລະລູກ (MAC), ໂຄງການຊ່ວຍຜູ້ເຖົ້າທາງຂອງກິນຢ່າງບໍາລຸງສຸຂະພາບ (NAPS) ບໍ່?
- ງ. ກິນຢູ່ໂຄງການເຂົ້າອຸ່ນ (ຄືທີ່ກໍາປັງ, ໂບດ, ໂຮງຄົວ, ຫລື Loaves and Fishes) ບໍ່?
- ຈ. ໄດ້ຂອງກິນຈາກເພື່ອນຫລືພີ່ນ້ອງບໍ່?
- ສ. ຕ້ອງການຂອງກິນ ແຕ່ກົດຂອງຕັ້ງເຂົ້າຫ້າມບໍ່ໃຫ້ໄດ້ຂອງກິນອີກບໍ່?
31. ໃນເດືອນທີ່ຜ່ານມານີ້ ທ່ານຫລືຜູ້ໃດໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານເຄີຍໄດ້ຕາເຂົ້າ (food stamps) ບໍ່?
- ເຄີຍ ຖ້າເຄີຍ ໄດ້ລາຄາເທົ່າໃດ? _____ ໄປອອດຄໍາຖາມທີ 34 ຕໍ່
- ບໍ່ເຄີຍ ຖ້າບໍ່ເຄີຍ ໄປອອດຄໍາຖາມທີ 32 ຕໍ່
32. ໃນປີທີ່ຜ່ານມາທ່ານຫລືຜູ້ໃດໃນຄົວເຮືອນທ່ານເຄີຍສັກເພື່ອໄດ້ຕາເຂົ້າບໍ່?
- ເຄີຍ ແລະໄດ້ຖືກປະຕິເສດ. ໄປອອດຄໍາຖາມທີ 34 ຕໍ່
- ເຄີຍ ແລະຍັງຖ້າຢູ່
- ບໍ່ເຄີຍ → ໄປອອດຄໍາຖາມທີ 33 ຕໍ່

33. ຖ້າຫາກທ່ານບໍ່ໄດ້ສມັກເພື່ອຮັບຕາເອົ້າ ເປັນຫຍັງບໍ່ໄດ້ສມັກ? (ຈົດໄວ້ທຸກອັນທີ່ເໝາະສົມ.)

- ບໍ່ຮູ້ຈະສມັກໄດ້ຢ່າງໃດ
- ບໍ່ຄິດວ່າ ເຮົາສົມທີ່ຈະຮັບໄດ້
- ຕ້ອງປະກອດຟອຣົມຫລາຍໂພດ
- ຖ້າໃຊ້ຕາເອົ້າຄົນອື່ນຈະມີປະໂຫຍດ
- ບໍ່ຢາກກິນສວັດຕິກາມ
- ທ່າທີ່ບໍ່ດີຂອງພວກກັມມະການຂອງກຳແພງເມືອງ, ຢ້ານການດຳເນີນເພື່ອສມັກ
- ອື່ນ (ຂໍໃຫ້ຂຽນໄວ້) _____

34. ຈະມີຫຍັງທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານຫລາຍທີ່ສຸດໃນການໄດ້ຂອງກິນຜູ້ເພື່ອທ່ານແລະຄອບຄົວຂອງທ່ານ?

ຂໍຂອບໃຈຫລາຍໆ ທີ່ໄດ້ຕອບຄຳຖາມເຫລົ່ານີ້!